

FIȘA DISCIPLINEI

Denumirea disciplinei	ENGLEZĂ JURIDICĂ				
-----------------------	-------------------------	--	--	--	--

Codul disciplinei	DOB.1.1.05	Semestrul	I	Numărul de credite	4
-------------------	------------	-----------	---	--------------------	---

Facultatea	DREPT	Numărul orelor pe semestru/activități					
Domeniul de licență	DREPT	Total	SI	ST	SF	L	P
Programul de studii de licență	DREPT	100	86		14		

Categoria formativă a disciplinei (fundamentală, complementară, domeniu, specialitate)	DC
Tipul disciplinei (impusă, opțională, facultativă)	DI

Discipline anterioare	Condiționate	
	Recomandate	

Obiectivele disciplinei	<p>Obiectivul general Înțelegerea și folosirea corectă a limbajului juridic în limba engleză</p> <p>Obiectivele specifice La finalizarea cu succes a acestei discipline, studenții vor fi capabili să:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Explice sistemul de drept britanic și american ▪ Descrie regulile gramaticale și de formare a cuvintelor ▪ Utilizeze termenii juridici în engleză ▪ Analizeze texte juridice în engleză ▪ identifice și folosească corect, atât oral cât și în scris, în contexte de comunicare autentică, elementele de vocabular și de gramatică engleză; ▪ înțeleagă elementele de cultură și civilizație britanică, în raport cu dinamica lumii moderne; ▪ folosească cunoștințele de limba engleză și competențele de comunicare dobândite, necesare pentru o mai bună integrare socio-profesională; <p>Competențe profesionale</p> <p>C1. Deprinderi specifice profesiei jurist-traducător, C2. Deprinderi specifice profesiei traducător specializat pe texte juridice C3. Deprinderi specifice profesiei de avocat în firme multinaționale C4. Deprinderea de a negocia în limba țintă C5. Deprinderi specifice profesiei de consilier juridic, capacitatea de a redacta contracte în limba țintă</p> <p>Competențe transversale</p> <p>CT1. Traducerea de texte juridice CT2. cunoașterea sistemelor juridice britanic și nord-american</p>
-------------------------	---

	CT3. competența de a realiza paralele cu sistemul de drept românesc.
Conținutul activităților (SI, ST, SF, L, P)	<p>I. Studiu individual prin materiale specifice ID/IFR</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Introducere, prezentare – 2 ore 2. A career in law 1 – 2 ore 3. A career in law 2 – 2 ore 4. The Anglo-American legal system vs. the (European) continental legal system (civil law derived from Roman law) 1 – 2 ore 5. The Anglo-American legal system vs. the (European) continental legal system (civil law derived from Roman law) 2 – 2 ore 6. Court proceedings 1 – 2 ore 7. Court proceedings 2 – 2 ore 8. Tort law 1 – 2 ore 9. Tort law 2 – 2 ore 10. International law 1– 2 ore 11. International law 2 – 2 ore 12. Comparative law – 2 ore 13. Company law – 2 ore 14. Company law – an introduction – 2 ore <p style="text-align: center;">II. Seminar față în față</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Introduction to International Legal English – 2 ore 2. A Career in Law, common law – 2 ore 3. Mid-term paper, court proceedings – 2 ore 4. Tort law – 2 ore 5. International law – presentation of EU institutions – 2 ore 6. Comparative law – 2 ore 7. Company law – 2 ore

Forma de evaluare finală (E-examen, C-colocviu/test final, LP-lucrări practice, EVP-evaluare pe parcurs)		EVP
Stabilirea notei finale (procente)	- evaluare finală	50 %
	- activități aplicative /laborator/lucrări practice/proiect etc.	
	- teste pe parcursul semestrului	50 %
	- teme de control	
Lista materialelor didactice necesare (suport de curs, ghid de studiu etc.)	Suport de curs, ghid de studiu etc	

Bibliografia recomandată	<p>Amy Krois-Lindner, Matt Firth and Translegal, <i>Introduction to International Legal English</i>, Cambridge 2009</p> <p>Coziana Marina Beizdadaea, <i>English for Law</i>, București 2009.</p> <p>Amy Krois-Lindner and Translegal, <i>International Legal English</i>, Cambridge 2009.</p> <p>Gillian D. Brown, Sally Rice, <i>Professional English in Use. Law</i>, Cambridge, 2007.</p>
--------------------------	---

Coordonator de disciplină	Grad didactic, titlu, nume și prenume	Semnătura
	Lect. dr. Iulia-Elena Zup	

Legendă: SI - studiu individual; ST – seminar în sistem tutorial; SF – seminar față în față; L – activități de laborator, lucrări practice; P – proiect;